

TÔNG CÔNG TY ĐƯỜNG SẮT VIỆT NAM  
TRƯỜNG CAO ĐẲNG ĐƯỜNG SẮT

PHIẾU XỬ LÝ VĂN BẢN ĐẾN

(Số đến: ..105..)

- Số và ký hiệu văn bản đến số: ...75.../...CA...PS:.... ngày .08 tháng .3.. năm 2022

- Tên cơ quan ban hành văn bản: .....TCT.PS.NV.....

- Nơi xử lý văn bản: Hiệu trưởng Ngày trình: ..09.13.. Người trình (ký): Mr.

NỘI DUNG XỬ LÝ:

- TTTT: 1) báo cho CB, QL d) ký tham gia
- Giám đốc kiêm hiệu DH, Phó ĐM:
- 1) báo cho CB, QL d) ký tham gia tại P4 cao về trường  
(các TTTT)

KẾT QUẢ XỬ LÝ:

Mr.

Số: 75 /CD - ĐS

Hà Nội, ngày 08 tháng 3 năm 2022

### CÔNG ĐIỆN

**Yêu cầu** đăng ký ứng viên tham gia Chương trình đào tạo kỹ thuật viên  
trong lĩnh vực bảo trì đường sắt của JR East

TỔNG CÔNG TY ĐƯỜNG SẮT VIỆT NAM	
TRƯỜNG CAO ĐẲNG ĐƯỜNG SẮT	
<b>ĐẾN</b>	Số: 105
	Ngày: 09/3/2022
	Chuyên: 09/3
	Số và ký hiệu HS:

### TỔNG CÔNG TY ĐƯỜNG SẮT VIỆT NAM ĐIỆN:

- Văn phòng và các Ban của Tổng Công ty ĐSVN;
- Các Công ty CP Đường sắt: Hà Hải, Hà Thái, Yên Lào, Vĩnh Phú, Hà Lạng, Hà Ninh, Thanh Hóa, Nghệ Tĩnh, Quảng Bình, Bình Trị Thiên, Quảng Nam - Đà Nẵng, Nghĩa Bình, Phú Khánh, Thuận Hải, Sài Gòn;
- Các Công ty CP Thông tin tín hiệu ĐS: Hà Nội, Bắc Giang, Vinh, Đà Nẵng, Sài Gòn;
- Các Chi nhánh Khai thác ĐS: Hà Nội, Lào Cai, Hà Lào, Ga Đồng Đăng, Hà Lạng, Hà Thái Hải, Hà Thanh, Nghệ Tĩnh, Thừa Thiên Huế, Nghĩa Bình, Phú Khánh, Sài Gòn;
- Các Ban QLDADS khu vực 1, 2, 3; Trường Cao đẳng Đường sắt;

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Tổng Giám đốc về việc lựa chọn nhân sự tham dự Chương trình đào tạo kỹ thuật viên trong lĩnh vực bảo trì đường sắt do Công ty Đường sắt Đông Nhật Bản (JR East) tổ chức, Ban Tổ chức cán bộ thông báo các nội dung liên quan đến khóa đào tạo như sau:

#### 1. Các đơn vị phối hợp triển khai Chương trình đào tạo

- JR East: Đơn vị tiếp nhận học viên.
- Diễn đàn kinh tế Nhật - Việt: Đơn vị giám sát học viên.
- Công ty Esuhai (trụ sở tại TP. Hồ Chí Minh): Đơn vị được JR East chọn để phái cử học viên.
- Tổng công ty ĐSVN: Đơn vị lựa chọn, giới thiệu ứng viên cho JR East.

#### 2. Yêu cầu học viên

- Là người lao động tại các đơn vị thuộc Tổng công ty (ưu tiên người lao động làm việc tại các công ty cổ phần đường sắt), tốt nghiệp PTTH trở lên có công việc

hiện tại liên quan đến bảo trì đường sắt và cam kết tiếp tục công việc này sau khi kết thúc Chương trình đào tạo.

- Có sức khỏe thể chất và tinh thần tốt, trên người không có hình xăm.

- Phải tham dự khóa học tiếng Nhật và kỹ năng làm việc tại Nhật Bản tại Trường Nhật Ngữ Kaizen Yoshida (thuộc Công ty Esuhai) tại thành phố Hồ Chí Minh trong 6 tháng trước khi tham gia Chương trình đào tạo.

- Chấp hành đúng pháp luật Nhật Bản, các quy định nội bộ của JR East và các đơn vị triển khai Chương trình đào tạo.

### **3. Nội dung đào tạo**

- Quan trắc và kiểm tra đường: như sử dụng các thiết bị quan trắc, kiểm tra đường trước và sau khi thi công.

- Công việc liên quan đến ray: như thay ray.

- Công việc liên quan đến tà vẹt: như thay tà vẹt.

- Công việc liên quan đến nền đá ba lát: như thay đá, chèn đá.

- Công việc liên quan tới thiết bị an toàn: như kiểm tra ray hộ bánh và các thiết bị an toàn.

### **4. Số lượng học viên**

Tổng công ty ĐSVN giới thiệu 04 ứng viên để JR East chọn tối đa 02 học viên.

### **5. Thời gian và địa điểm đào tạo tại Nhật Bản**

- Thời gian: 03 năm

- Địa điểm:

- + Địa điểm 1: Trung tâm Kỹ thuật Bảo trì đường sắt Kanamachi của JR East.

- + Địa điểm 2: Cơ sở Iwatsuki của Công ty TNHH Nissouken (theo dạng biệt phái).

**6. Điều kiện làm việc và lương của học viên: như Phụ lục 1 gửi kèm.**

### **7. Kinh phí**

- Chi phí học tiếng Nhật và kỹ năng làm việc tại Nhật Bản tại Trường Nhật Ngữ Kaizen Yoshida tại TP. Hồ Chí Minh trong 6 tháng và các chi phí liên quan khác (khoảng 90 triệu VNĐ) do phía Việt Nam (học viên hoặc đơn vị cử học viên) chi trả.

- Các chi phí còn lại do JR East đài thọ.

### **8. Lịch trình triển khai công việc**

- Cuối tháng 4/2022: Tổng công ty gửi hồ sơ của ứng viên cho JR East.

- Tháng 5-6/2022: JR East phỏng vấn chọn học viên
- Tháng 7/2022: Học viên được chọn bắt đầu học tại Trường Nhật ngữ Kaizen Yoshida tại TP. Hồ Chí Minh.
- Tháng 01/2023: Học viên sang Nhật Bản bắt đầu Chương trình đào tạo.

Đề nghị các đơn vị có nhu cầu, cần đăng ký học viên (theo **Phụ lục 2 - Mẫu đăng ký học viên** gửi kèm công điện này) về Ban TCCB Tổng công ty để tổng hợp. Thời gian gửi đăng ký trước ngày **20/03/2022** qua Ban TCCB; đồng thời gửi vào địa chỉ hòm thư trên E-Office: trung.nguyenthanh.vnr. Hết thời gian trên, đơn vị nào không có văn bản đăng ký gửi về Tổng công ty được xác định là không có nhu cầu tham gia.

Tổng công ty ĐSVN thông báo để các đơn vị biết và triển khai đăng ký./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
  - Ban TGĐ TCT (đề b/c);
  - Ban QTCN, QLHT.KTKT (đề p/h);
  - Lưu: VT, QTCN, TCCB.
- } Eoffice.

**TL.TỔNG GIÁM ĐỐC  
KT. TRƯỞNG BAN TCCB  
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Phạm Quốc Sỹ**

**Phụ lục 1:**  
**Điều kiện làm việc và lương của học viên**  
**Chương trình đào tạo Kỹ thuật viên chuyên ngành “Bảo trì đường sắt”**  
**của JR East**

**1. Điều kiện làm việc**

*1.1. Thời gian làm việc*

- Tại Trung tâm Kỹ thuật Bảo trì đường Kanamachi: Từ 08:30 đến 17:00, nghỉ trưa 1 tiếng.

- Tại Cơ sở Iwatsuki của Công ty TNHH Nissouken: theo ca, cụ thể

+ 22:30 - 07:00 sáng hôm sau, gồm 01 giờ nghỉ.

+ 08:00 - 16:30, gồm 01 giờ nghỉ.

+ 22:00 - 10:00 sáng hôm sau, gồm 04 giờ nghỉ.

*1.2. Số ngày nghỉ*

- Tại Trung tâm Kỹ thuật Bảo trì đường Kanamachi: 114 ngày/năm (được chỉ định, không phụ thuộc thứ trong tuần).

- Tại Cơ sở Iwatsuki của Công ty TNHH Nissouken: 89 ngày/năm.

*1.3. Số ngày nghỉ phép (có lương)*

- Năm thứ nhất: 10 ngày.

- Năm thứ hai: 11 ngày.

- Năm thứ ba: 12 ngày.

*1.4. Nơi ở*

JR East bố trí nơi ở cho học viên tại ký túc xá hoặc căn hộ thuộc sở hữu của JR East với chi phí do học viên chi trả và được khấu trừ trực tiếp vào lương.

**2. Tiền lương**

*2.1. Lương cơ bản tháng (tùy theo độ tuổi)*

- Tốt nghiệp Phổ thông trung học: từ 160.100 Yên (khoảng 32 triệu VNĐ)

- Tốt nghiệp Cao đẳng: từ 179.000 Yên (khoảng 36 triệu VNĐ).

- Tốt nghiệp Đại học: từ 185.900 Yên (khoảng 37 triệu VNĐ).

- Khi làm việc tại cơ sở Iwatsuki của Công ty TNHH Nissouken sẽ được cộng thêm 30.000 Yên (khoảng 6 triệu VNĐ).

*2.2. Trợ cấp khác*

- Trợ cấp làm việc tại khu vực đô thị (15% lương cơ bản khi làm việc tại Trung tâm kỹ thuật Bảo trì đường Kanamachi)

*2.3. Phần trăm tăng lương khi làm thêm giờ, làm ngày nghỉ hoặc ca đêm*

- Làm thêm giờ: 130%.

- Làm ngày nghỉ: 135%.

- Làm ca đêm (22:00 - 05:00): 40%.

*2.4. Tăng lương: 01 lần/năm, 4.000 Yên/lần (khoảng 800.000 VNĐ).*

*2.5. Thưởng: 02 lần/năm, tùy thuộc vào doanh thu của công ty và thành tích của cá nhân (thường bằng 02 tháng lương/lần, lần thưởng đầu bằng 0,6 tháng lương).*

*2.6. Hỗ trợ cấp ngừng việc: Trong trường hợp công ty phải tạm dừng hoạt động, bằng 60% lương trung bình.*

**Phụ lục 2: Mẫu đăng ký học viên**

**TÊN ĐƠN VỊ**

**DANH SÁCH ĐĂNG KÝ HỌC VIÊN THAM GIA  
CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO KỸ THUẬT VIÊN TRONG LĨNH VỰC BẢO TRÌ ĐƯỜNG SẮT CỦA JR EAST**

TT	Họ và tên	Ngày tháng năm sinh	Chuyên ngành đào tạo tại Việt Nam	Chức vụ - Bộ phận công tác	Chức vụ theo Quy hoạch của đơn vị (nếu có)	Thời gian công tác trong ngành DS (theo quyết định tiếp nhận hoặc Số BHXH)	Đăng viên	Điện thoại	Email
1						Từ .....	Có/Không	Cố định ..... Di động .....	
2									

\_\_\_\_\_, Ngày \_\_\_\_\_ tháng 3 năm 2022

**THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ**

(ký tên, đóng dấu)